POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

La produzione architettonica contemporanea in area alpina attraverso la lente della regionalità / Contemporary architectural production in the Alpine area through the lens of

Original
La produzione architettonica contemporanea in area alpina attraverso la lente della regionalità / Contemporary architectural production in the Alpine area through the lens of regionality / Dini, R.; De Rossi, A.; Girodo, S.. - In: ARCHALP. - ISSN 2611-8653. - STAMPA. - 1(2018), pp. 8-13. [10.30682/aa1801introITA]

Availability:
This version is available at: 11583/2724026 since: 2019-02-27T13:19:20Z

Publisher:
Politecnico di Torino

Published
DOI:10.30682/aa1801introITA

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

28 April 2024

Nuova serie / *New series* **n. 01 - 2018**

ARCH**ALP**

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Regionalità e produzione architettonica contemporanea nelle Alpi

Identité régionale et production architecturale contemporaine dans les Alpes / Regionalität und zeitgenössische Architekturproduktion in den Alpen / Regionalnost in sodobna arhitekturna produkcija v Alpah / Regionalism and contemporary architectural production in the Alps

ARCH**ALP**

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

ARCH**ALP**

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series: n.1
Anno / Year: 11-2018

Rivista del Centro di Ricerca / Journal of the Research center
Istituto di Architettura Montana – IAM

ISBN 978-88-6923-382-1
ISSN Stampa 2611-8653
ISSN Online 2039-1730
Registrato con il numero 19/2011 presso il Tribunale di Torino in data 17/02/2011

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

Copyright © 2018 Politecnico di Torino

Direttore responsabile / Chief editor: Enrico Camanni
Direttore scientifico / Executive director: Antonio De Rossi
Comitato redazionale / Editorial board: Antonio De Rossi, Roberto Dini, Stefano Girodo
Art Direction: Marco Bozzola
Segreteria di redazione / Editorial office: Antonietta Cerrato

Comitato scientifico / Advisory board:
Werner Bätzing (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg);
Gianluca Cepollaro (Scuola del Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management); **Giuseppe Dematteis** (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio - Politecnico di Torino); **Michael Jakob** (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève, Politecnico di Milano, Accademia di Architettura di Mendrisio – Università della Svizzera italiana); **Luigi Lorenzetti** (Laboratorio di Storia delle Alpi, Accademia di Architettura di Mendrisio – Università della Svizzera italiana); **Paolo Mellano** (Dipartimento di Architettura e Design - Politecnico di Torino); **Gianpiero Moretti** (École d'Architecture de Laval - Québec); **Luca Ortelli** (École Polytechnique Fédérale de Lausanne); **Armando Ruinelli** (Architetto FAS - Soglio/Grigioni); **Alberto Winterle** (Architetti Arco Alpino, Turris Babel);
Bruno Zanon (Università di Trento, Scuola per il Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management).

Corrispondenti scientifici / Scientific Correspondents:
Giorgio Azzoni, Corrado Binel, Francesca Bogo, Nicola Braghieri, Carlo Calderan, Conrandin Clavuot, Simone Cola, Federica Corrado, Davide Del Curto, Arnaud Dutheil, Viviana Ferrario, Caterina Franco, Luca Gibello, Gianluca d'Incà Levis, Andrea Membretti, Giacomo Menini, Marco Piccolroaz, Enrico Scaramellini, Daniel Zwangsleitner.

Progetto grafico / Graphic design: Marco Bozzola e Flora Ferro
Impaginazione / Layout: DoppioClickArt, San Lazzaro di Savena, BO
Stampa / Print: Ge.Graf Bertinoro, FC
Curatori del numero / Theme editors: Antonio De Rossi, Roberto Dini, Stefano Girodo
Copertina / Cover: Personeni Raffaele Architectes. Photographer Catherine Leutenegger.

I diritti di traduzione, memorizzazione elettronica, di riproduzione o adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo sono riservati per tutti i Paesi.
ArchAlp è pubblicata semestralmente e inviata in abbonamento postale.
Abbonamento cartaceo 4 numeri (novembre 2018, maggio 2019, novembre 2019, maggio 2020): € 100,00 per uso personale, spese di spedizione per l'Italia incluse; € 140,00 istituzionale, spese di spedizione per l'Italia incluse. Spese di spedizione per l'estero (non incluse nel prezzo dell'abbonamento): € 25,00. Il prezzo del singolo fascicolo è di € 28,00 per uso personale e di € 35,00 per uso istituzionale. Non sono incluse nel prezzo le spese di spedizione per il singolo fascicolo per l'estero (€ 5,00). È possibile pagare la tariffa con versamento su C/C postale n. 51787067 (intestato a Bononia University Press), con assegno bancario non trasferibile intestato a Bononia University Press oppure con carta di credito. Variazioni di indirizzo devono essere comunicate tempestivamente allegando l'etichetta con il precedente indirizzo. L'invio dei fascicoli non pervenuti avviene a condizione che la richiesta giunga entro 3 mesi dalla data della pubblicazione. Per informazioni e acquisti: abbonamenti@buponline.com.
A norma dell'articolo 74, lettera c del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 e del DM 28 dicembre 1972, il pagamento dell'IVA, assolto dall'Editore, è compreso nel prezzo dell'abbonamento o dei fascicoli separati, pertanto non verrà rilasciata fattura se non su specifica richiesta.

Centro di Ricerca
Istituto di Architettura Montana

POLITECNICO DI TORINO
Dipartimento di Architettura e Design

Dipartimento di Architettura e Design
Politecnico di Torino
Viale Mattioli 39, 10125 Torino - Italy
Tel. (+39) 0110905806
fax (+39) 0110906379
iam@polito.it
www.polito.it/iam

Bononia University Press

Bononia University Press
Via Foscolo 7, 40124 Bologna - Italy
Tel. (+39) 051232882
fax (+39) 051221019
info@buponline.com
www.buponline.com

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / *New series* **n. 01 - 2018**

Regionalità e produzione architettonica contemporanea nelle Alpi

Identité régionale et production architecturale contemporaine dans les Alpes / Regionalität und zeitgenössische Architekturproduktion in den Alpen / Regionalnost in sodobna arhitekturna produkcija v Alpah / Regionalism and contemporary architectural production in the Alps

Indice dei contenuti
Contents

La produzione architettonica contemporanea in area alpina attraverso la lente della regionalità / Contemporary architectural production in the Alpine area through the lens of regionality 8
Antonio De Rossi, Roberto Dini, Stefano Girodo

1. Temi

Die Bedeutung der zeitgenössischen Architektur für die Regionen und die Regionalentwicklung im Alpenraum / The importance of contemporary architecture in the regional development of Alpine regions 17
Werner Bätzing

Regioni e regionalità in area alpina: dalle architetture politiche alle architetture costruite / Regions and regionalism in the Alpine area: from political architectures to built architectures 25
Luigi Lorenzetti

La traccia e l'impronta. Riflessioni su modernità e regionalismo / The trace and the footprint. Thoughts about modernity and regionalism 31
Carlo Olmo

Per un nuovo regionalismo alpino. Crisi del «neo vernacolare» e necessità di contemporaneità / For a new alpine regionalism. Crisis of the «neo vernacular» and the necessity of contemporaneity 37
Enrico Camanni

2. Esperienze

Alpes françaises du nord. Régional et moderne «en même temps» / Northern French Alps. Regional and modern «at the same time» 45
Arnaud Dutheil

Valle d'Aosta. La sfida della continuità / Aosta Valley. The challenge of continuity 55
Corrado Binel

Piemonte. Tra stasi e sperimentazioni, un quadro chiaroscurale / Piedmont. Between stasis and experimentations, a «chiaroscuro» framework 67
Roberto Dini, Antonio De Rossi

Alpi della Svizzera occidentale. La retorica dello «stile contemporaneo alpino» / Alps of western Switzerland. The rhetoric of «contemporary alpine style» 77
Nicola Braghieri

Cantone Ticino. Note sull'architettura recente / Canton of Ticino. Notes on recent architecture 87
Nicola Navone

Graubünden. Ein Verein für die Baukultur. Wie sich der Bündner Heimatschutz für baukulturelle Anliegen engagiert / Canton of Grisons. An association for the building culture. How the Bündner Heimatschutz is committed to building culture issues 97
Ludmila Seifert

Cantone Grigioni. Architettura contemporanea e rigenerazione dei piccoli nuclei in val Bregaglia / Canton of Grisons. Contemporary architecture and regeneration of small villages in val Bregaglia 109
Armando Ruinelli e Anna Innocenti

Valtellina e Valchiavenna. Ricorrenze e discontinuità per un'architettura in cerca di identità / Valtellina and Valchiavenna. Occurrence and discontinuity for an architecture pursuing its identity 119
Giacomo Menini

Vorarlberg. Baukultur für alle / Vorarlberg. Building culture for all 127
Marina Hämmerle

Trentino. Territorio, paesaggio e architettura del regionalismo / Territory, landscape and critical regionalism in Trentino 139
Bruno Zanon, Giorgio Tecilla, Roberto Paoli, Marco Piccolroaz

Südtirol/Alto Adige. Architetture della contemporaneità tra passato e presente / Südtirol/Alto Adige. Contemporary architectures between past and present 153
Carlo Calderan

aut. architektur und tirol 163
Arno Ritter

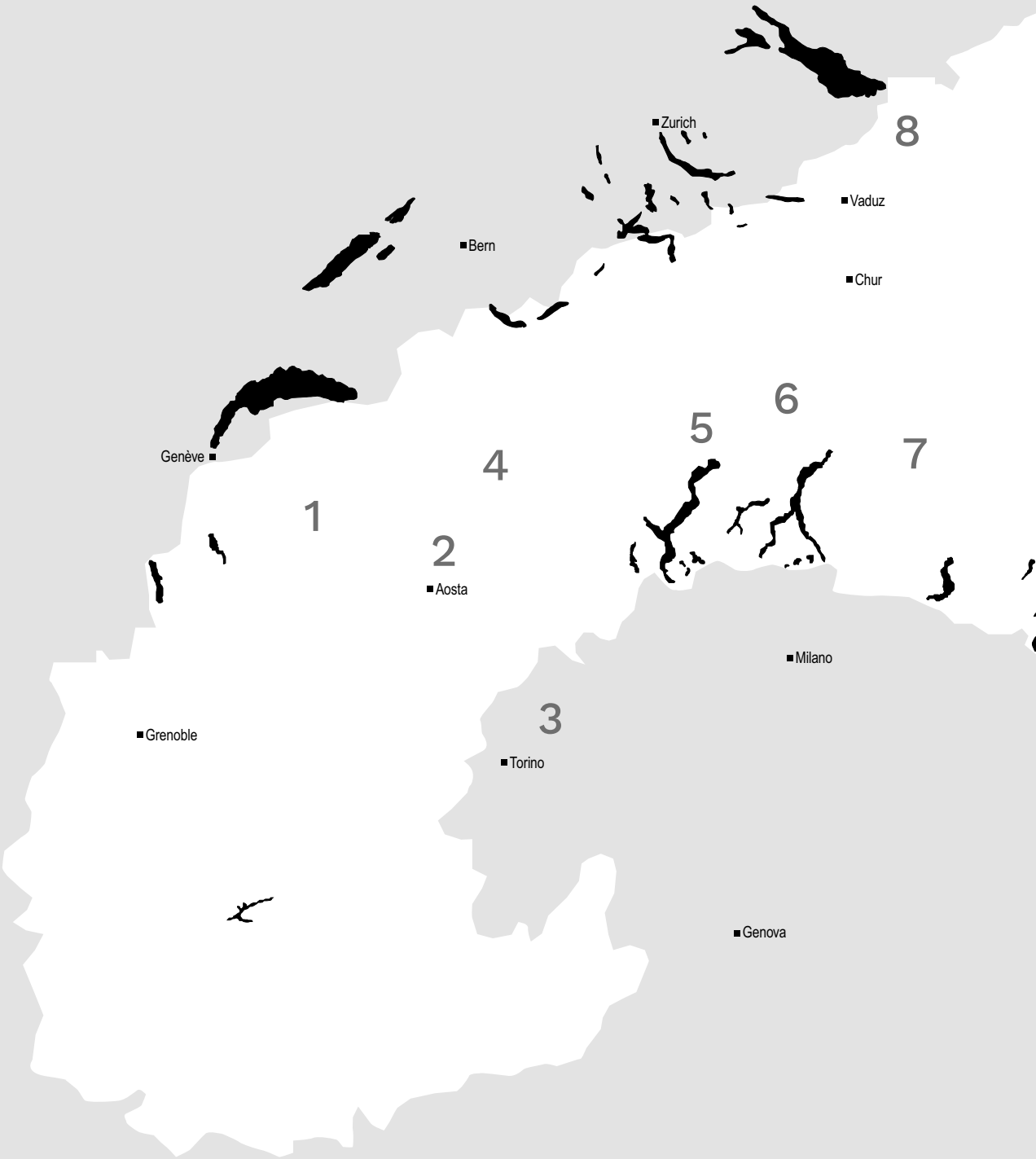
Provincia di Belluno. Tracce di contemporaneità / Province of Belluno. Traces of contemporaneity 175
Francesca Bogo

Building culture in slovenian Alps through space and time 181
Aleksander Saša Ostan

3. Approfondimenti

ConstructiveAlps. Contemporaneità, sostenibilità, regionalità / ConstructiveAlps. Contemporaneity, sustainability, regionality 195
Giancarlo Allen

Leggere le Alpi / Reading the Alps 203
Alberto Winterle


Zurich
8
Vaduz
Bern
Chur
6
5
7
Genève
4
1
2
Aosta
Milano
3
Grenoble
Torino
Genova

1. Alpes françaises du nord
2. Valle d'Aosta / Vallée d'Aoste
3. Piemonte
4. Alpes de la Suisse occidentale / Alpen der West Schweiz
5. Cantone Ticino
6. Graubünden / Grigioni
7. Valtellina e Valchiavenna
8. Vorarlberg
9. Trentino
10. Südtirol / Alto Adige
11. Tirol
12. Provincia di Belluno
13. Slovenske Alpe

La produzione architettonica contemporanea in area alpina attraverso la lente della regionalità

Antonio De Rossi, Roberto Dini, Stefano Girodo

In occasione del numero inaugurale, abbiamo pensato che la prima uscita della rivista internazionale «ArchAlp» dovesse essere caratterizzata da uno sguardo panoramico, configurandosi come una sorta di vero e proprio *tour d'horizon* dello spazio alpino. Ragionando con il comitato scientifico della rivista, ci è sembrato allora che una riflessione sui caratteri della produzione architettonica contemporanea nel territorio alpino europeo a partire da analisi e interpretazioni a base regionale potesse avere una valenza importante. Una restituzione quindi dello "stato dell'arte", che però, per avere validità scientifica, doveva muovere da letture comparate, con l'obiettivo di restituire continuità e differenze nella *cultura del costruire* tra le diverse aree regionali alpine. Da qui l'idea di costruire il nucleo centrale del numero intorno a una serie di monografie locali.
La prima questione che doveva essere criticamente tematizzata era il ricorso stesso alla categoria della *regionalità* come lente per indagare la produzione contemporanea alpina. Nel campo dell'architettura il termine "regione" rimanda inevitabilmente a filoni della critica e della storiografia architettonica – come il regionalismo critico – che indagano o sostengono un legame stringente tra storie e culture dello spazio regionale e produzione architettonica locale, soprattutto in chiave figurativa e costruttiva, con il rischio però di privilegiare visioni statiche fondate sul ritrovamento di continuità e permanenze. Visioni sovente di impronta culturalista in cui il tema di un'architettura regionalista – secondo un *fil rouge* che attraversa l'intera modernità – viene spesso a intrecciarsi con quelli della produzione artistica e letteraria. Parallelamente bisognava prestare attenzione alle diverse accezioni nazionali del termine, come ad esempio nel caso francese, dove il termine *regionalisme* corrisponde direttamente – e questo non solamente in anni recenti, ma lungo tutta la modernità novecentesca – a una certa idea di vernacolare strettamente connessa allo sviluppo dell'*architecture des loisirs*. Certamente più produttiva risultava essere la messa in tensione dialettica del termine *regionalismo* con quello di *internazionalismo*, coppia che ha costituito una forte chiave interpretativa della produzione architettonica della modernità novecentesca. Analoghi rischi di riduzionismo potevano venire al contempo da una lettura sociologica meccanica del rapporto tra contesto socioeconomico di un determinato territorio e sua rappresentazione architettonica, a discapito delle molte componenti che possono essere alla base della produzione edilizia. Al contempo, che si trattasse di una lente interpretativa significativa, in particolare modo rispetto allo spazio alpino, ci veniva confermato da contributi critici recenti, come ad esempio il numero 104 della rivista altoatesina «Turris Babel» che ha restituito gli esiti di una ricerca di EURAC (Research Institute per lo Sviluppo Regionale) proprio sul rapporto tra spazi regionali e produzione/culture architettoniche, indagando i territori del Sud Tirolo, Trentino, Grigioni, Tirolo e Vorarlberg.
Colta la valenza "produttiva" di tale interazione tra i due termini, si trattava però di tematizzare il termine *regione* non solo sul versante dell'*architettura*, ma anche – e questa era la seconda questione – su quello propriamente *territoriale*.

Se nei primi decenni del Novecento i processi di modernizzazione e integrazione dello spazio alpino vertono su una dimensione ancora regionale, il secondo dopoguerra e i decenni successivi saranno caratterizzati – sebbene in presenza di diversità tra luoghi – da una progressiva omogeneizzazione dei territori sulla scorta del turismo di massa, dello spopolamento e del processo di unificazione e infrastrutturazione europea.
Solo a partire dagli anni Settanta-Ottanta del Novecento avrà inizio un percorso che porterà a rafforzare, e per certi versi a reinventare, la *dimensione regionale dello spazio alpino*. Un percorso che vede al centro il consolidamento delle autonomie locali – che avrà tra l'altro come esito la diversificazione delle legislazioni e normative paesaggistiche, urbanistiche e edilizie regionali –, ma anche una differenziazione dei territori locali in termini di politiche e pratiche di sviluppo, turistiche, produttive e economiche, o ancora di costruzione di nuovi immaginari e identità. Da questo punto di vista, ecco allora che rispetto a concettualizzazioni architettoniche come quella del regionalismo critico – l'architettura che determina il carattere regionale – la questione si presenta capovolta, con politiche istituzionali, culturali, economiche che *costruiscono*, letteralmente, *la regionalità del paesaggio costruito*.
Sullo sfondo, il sempre più marcato divaricarsi delle traiettorie delle Alpi di lingua *tedesca* da quelle di lingua *latina*. La grande attenzione per la cultura ecologista che prende corpo negli stati del centro e nord Europa verso la fine del Novecento si riversa sulle Alpi: non solo conservazione della natura e turismo *soft*, ma anche innovazione tecnologica, produzione di energie alternative, ecoedilizia in rapporto alle disponibilità di materiali del luogo, gestione forestale, trasporti sostenibili. Il caso del Vorarlberg, e non solo per l'architettura, è emblematico. Nelle Alpi latine i grandi protagonisti saranno invece i temi della valorizzazione della tradizione e del patrimonio storico-culturale, con una centralità della dimensione turistica – e dei processi di patrimonializzazione – che rappresenterà un limite di questa esperienza. Una divaricazione moltiplicata dalle differenze regionali e locali.
Se le *Alpi delle regioni* – oggi in crisi come la stessa idea di Europa di fronte ai crescenti populismi e sovranismi di destra – hanno quindi conosciuto negli ultimi decenni una particolare rilevanza, lo stesso si può dire in relazione all'architettura. Pur non trattandosi di scuole o di tendenze necessariamente dai caratteri unitari, è infatti comune parlare di architettura dei Grigioni o del Vorarlberg, intendendo con queste espressioni l'emergere di produzioni architettoniche di qualità che intrattengono coi loro territori rapporti particolari.
A fronte del tentativo di tematizzazione del rapporto tra architettura e regionalità nell'articolazione molteplice e "spessa" fin qui evocata, si è deciso di organizzare il numero intorno a tre nuclei specifici. Nella prima parte una serie di contributi di storici, geografi e esperti della montagna (Werner Bätzing, Luigi Lorenzetti, Carlo Olmo, Enrico Camanni) volta ad approfondire il nesso tra spazio e tempo nella definizione di pratiche e culture architettoniche.

La seconda parte, assai corposa, contiene invece le diverse *monografie regionali*, dalle Alpi francesi fino alla Slovenia. Per avere delle letture comparate, abbiamo posto ai diversi autori una serie di temi che ci sembrava importante approfondire:

- lo stato della produzione architettonica di qualità nell'ambito regionale, anche in relazione a quanto viene costruito a livello diffuso;
- l'esistenza e l'influenza di iniziative culturali (mostre, pubblicazioni, riviste, enti e fondazioni di sostegno, premi, ecc.) a favore dell'architettura di qualità, nonché la presenza di investimenti educativi e formativi capaci di sostenere l'evoluzione delle competenze per la promozione della qualità architettonica;
- l'esistenza di incentivazioni e politiche locali a favore dell'architettura di qualità;
- la percezione e la rilevanza dell'architettura contemporanea di qualità nell'opinione pubblica e nei media locali;
- il rapporto tra produzione architettonica di qualità e committenze pubbliche e private;
- i rapporti e le influenze culturali tra "interno" e "esterno", tra spazio locale e globale (ad esempio le scuole di architettura frequentate dai progettisti e i loro percorsi formativi, o le influenze architettoniche internazionali, ecc.);
- il rapporto tra architettura di qualità e problematiche paesaggistiche e urbanistiche dello spazio regionale;
- i temi intercettati e non dalla produzione architettonica di qualità;
- l'esistenza di normative paesaggistiche e urbanistiche regionali e locali e le loro ricadute sulla produzione architettonica di qualità;
- l'influenza del marketing e delle logiche turistiche sulla produzione architettonica;
- il rapporto tra produzioni locali (filiere produttive e materiali, innovazione tecnologica, ecc.) e architettura di qualità;
- la relazione tra tematiche ecosostenibili e produzione architettonica di qualità;
- la *montagnité* della produzione architettonica di qualità e il modo con cui viene concettualizzato lo spazio alpino.

Non sempre gli autori si sono attenuti a tale canovaccio nella costruzione dei loro saggi, ma ci pare che l'insieme dei testi configuri un panorama d'insieme dai caratteri originali e comunque fino a oggi mai tentato.
La terza e ultima parte raccoglie infine alcuni articoli che leggono gli esiti di iniziative culturali e di premi d'architettura recenti – *Constructive Alps*, *Rassegna Architetti Arco Alpino* – alla luce del rapporto con gli spazi regionali.

In chiusura di questo primo numero desideriamo ringraziare gli autori dei saggi, il Comitato scientifico di «ArchAlp» e la rete dei Corrispondenti scientifici. Un ringraziamento speciale va ad Armando Ruinelli, che è stato decisivo nei rapporti con gli autori di lingua tedesca – senza il suo supporto questo numero non avrebbe mai avuto luce –, e a Werner Bätzing e Luigi Lorenzetti.

Contemporary architectural production in the Alpine area through the lens of regionality

Antonio De Rossi, Roberto Dini, Stefano Girodo

Given that this is the inaugural edition, we thought that the first issue of the international journal «ArchAlp» needed to be characterized by a wide angle view, taking shape as sort of veritable *tour d'horizon* of the alpine space.
Thinking with the scientific committee of the journal, it seemed to us that a reflection on the characteristics of contemporary architectural production in the European Alpine area, starting from regionally-based analyses and interpretations, could be very important. A description of the state of the art, which in order to have scientific validity must be based on comparative interpretations, has the aim of restoring continuity and differences in the "building culture" among the various Alpine regions. From here the idea of building the central core around a series of local monographs.
The first issue to be critically discussed is recourse to the category of *regionality* as a lens to investigate contemporary alpine production. In the field of architecture, the term "region" inevitably refers to the fields of architectural critique and historiography – such as critical regionalism – that investigate or support a close link between histories and cultures of the regional space and local architectural production, especially in a figurative and constructive perspective, with the risk, however, of favouring "static" visions based on the rediscovery of continuity and permanence. Visions often with a culturalist imprint in which the issue of a regionalist architecture – according to a *fil rouge* that spans the whole of modernity – often intertwines with those of artistic and literary production. At the same time it was important to pay attention to the different national meanings of the term, for example in French the term *regionalisme* means directly – not only recently, but over the entire last century modernity – a certain vernacular idea strictly connected to the development of the *architecture des loisirs*. Certainly more productive is the dialectic comparison of the term "regionalism" with that of "internationalism", which has constituted a significant key to interpreting architectural production of twentieth-century modernity. Similar risks of reductionism can arise from a mechanical-sociological interpretation of the relationship between a socio-economic context of a given territory and its architectural representation, to the detriment of the many components that can represent the foundation of building production. At the same time recent critical contributions confirmed that it is a significant interpretative lens, for the alpine territory in particular. For example the edition 104 of the South Tyrolean journal «Turris Babel» that discussed the results of a research by EURAC (Research Institute for Regional Development) right on the relationship between regional spaces and architectural production/cultures, inquiring into the territories of the South Tyrol, Trentino, Grisons, Tyrol and Vorarlberg.
Once understood the "productive" value of such interaction between the two terms, it was important to discuss the term *region* not only on the *architectural*, but also – and this is the second issue – on the truly *territorial* front. While in the first decades of the twentieth century, the processes of modernisation and integration of the Alpine space still focussed on a regional dimension, the period after the Second World War and the following decades were charac-

terised – albeit in the presence of diversity among places – by a progressive standardisation of territories, based on mass tourism, depopulation and the process of European unification and infrastructure building.
Only starting from the seventies and eighties of the twentieth century did a process begin that would lead to strengthening, and in some ways reinventing, the regional dimension of the Alpine space. A process that saw the consolidation of local autonomies at its centre – which would, among other things, result in the diversification of landscape, urban planning and regional building legislation and regulations – but also a differentiation of local territories in terms of development, tourism, production and economic policies and practices, or also of construction of new collective imaginations and identities. From this point of view, then, with respect to architectural conceptualisations such as that of critical regionalism – the architecture that builds the regional character – the issue is turned upside down, with institutional, cultural and economic policies that can determine the regionality of the built landscape.
In the background, the increasingly marked divergence of the trajectories of the German-speaking Alps from those of the neo-Latin-speaking areas. The significant attention to the ecological culture that took shape in central and northern European countries towards the end of the twentieth century was applied to the Alps: not only nature conservation and soft tourism, but also technological innovation, alternative energy production, eco-building in relation to the availability of local materials, forest management and sustainable transport. The case of Vorarlberg, and not only for architecture, is emblematic. In the Latin Alps the main protagonists, on the other hand, would be the issues of promotion of tradition and of the historical-cultural heritage, with centrality of the tourism dimension that would represent a limitation of this experience. A divergence multiplied by regional and local differences.
If the "*Alps of the regions*" – that is going today through a difficult period as the idea of Europe itself opposite to the growing populisms and right-wing sovereigntism – have therefore become particularly significant in recent decades, the same can be said in relation to architecture. Although not a question of schools or trends necessarily of a unitary nature, it is common to speak of Grisons or Vorarlberg architecture, meaning with these expressions the emergence of high quality architectural productions that entertain particular relationships with their territories.
In this attempt to discuss the relationship between architecture and regionality in the multiple and "dense" articulation evoked above, the decision was to organize this edition around three specific cores. In the first part a series of contributions by historians, geographers and mountain experts (Werner Bätzing, Luigi Lorenzetti, Carlo Olmo) aiming at studying in depth the connection between space and time in the definition of architectural practices and cultures. The second part includes many diverse *regional monographs*, from the French Alps up to Slovenia. For the purpose of comparative interpretations, we gave to different authors a series of themes that seemed to us important to discuss:

- the state of high quality architectural production at the regional level, also in relation to that being built at a general level;
- the existence and influence of cultural initiatives (exhibitions, publications, journals, support institutions and foundations, awards, etc.) in favour of high quality architecture, as well as the presence of educational and training investments capable of supporting the development of skills for the promotion of architectural quality;
- the existence of local incentives and policies in favour of high quality architecture;
- the perception and significance of contemporary high quality architecture in the public opinion and local media;
- the relationship between high quality architectural production and public and private customers;
- cultural relationships and influences between "internal" and "external", between local and global space (for example, the architecture schools frequented by designers and their educational paths, or international architectural influences, etc.);
- the relationship between high quality architecture and landscape and urban planning issues of the regional space;
- the issues addressed or otherwise by high quality architectural production;
- the existence of regional and local landscape and urban planning regulations and their impact on high quality architectural production;
- the influence of marketing and tourism approaches on architectural production;
- the relationship between local production (production and material supply chains, technological innovation, etc.) and high quality architecture;
- the relationship between eco-sustainability issues and high quality architectural production;
- the *montagnité* of high quality architectural production and the way in which the Alpine space is conceived.

The authors did not always follow this canvas in the construction of their essays, but we think that the texts as a whole depict an outline with original characteristics that never existed before.
The third and last part collects some articles that interpret the results of recent awards – *Rassegna Architetti Arco Alpino*, *Constructive Alps* – in a regional architectural production perspective.

In conclusion of this first issue we want to thank the authors of the essays, the scientific Committee of «ArchAlp» and the network of scientific Correspondents.
A special thank goes to Armando Ruinelli, who has been decisive in the connections with the German speaking authors – without his support this edition would have never existed, to Werner Bätzing and to Luigi Lorenzetti.

Finito di stampare nel mese di novembre 2018
presso Ge.Graf (Bertinoro, FC)